



大会

Distr.: General
30 May 2013
Chinese
Original: English

第六十七届会议

议程项目 45

福克兰(马尔维纳斯)群岛问题

**2013 年 5 月 28 日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表
给秘书长的信**

根据大不列颠及北爱尔兰联合王国政府发出的指示，谨提及 4 月 9 日阿根廷常驻联合国代表为答复我 2013 年 1 月 17 日的信(A/67/703)而分发的信(A/67/832)。

大不列颠及北爱尔兰联合王国再次忆及其给秘书长的上述信件和 2012 年 1 月 27 日的信(A/66/677)，其中明确说明，关于这一问题的历史事实和法律地位都十分清楚。英国对福克兰群岛的主权可追溯到 1765 年。这比阿根廷共和国的存在还早若干年。联合王国于 1766 年就在这一无人居住的群岛上建立了第一个定居地。

阿根廷共和国提及其指称英国政府在 1833 年实施的侵占行为。英国政府必须再次重申历史事实。1832 年，阿根廷派遣一支卫戍部队前往福克兰群岛，试图对英国主权领土强行实施阿根廷主权。联合王国立即抗议，并于 1833 年 1 月 3 日迅速赶走了阿根廷卫戍部队，但鼓励那些之前寻求并获得英国许可在岛上居住的平民继续留住。绝大多数平民自愿选择留住。联合王国从来没有移植任何平民；所有平民均自愿移民到福克兰群岛或在岛上出生。十九世纪期间，来自许多国家的移徙平民自愿在岛上定居，正如他们在整个美洲地区包括阿根廷自愿定居一样。今天，福克兰群岛上的许多居民已在岛上扎根八、九代。

根本的是，阿根廷共和国以破坏其领土完整这一原则作为依据，提出其对福克兰群岛的主张。这一主张毫无根据，因为阿根廷共和国从来没有对福克兰群岛进行过合法管辖，该群岛也从来不是阿根廷共和国主权领土的一部分。阿根廷争辩说，32 任西班牙总督从 1774 年至 1811 年对福克兰群岛实行管辖权(因此表明



阿根廷行使管辖权)。这些总督既不在岛上定居，也不统治民众。他们也没有否认英国早在 1765 年就建立的主权主张。历史记录表明，这些总督对西班牙在岛上建立的流放地行使指挥官职能。因此，他们是对囚犯及其看守行使权力。那时，除了一些捕鲸人(各种国籍都有)，没有其他人归他们管辖。

阿根廷共和国在 4 月 9 日的信中提到阿根廷共和国与联合王国于 1825 年缔结的《友好和通航条约》，但却没有提到英国政府和阿根廷共和国 1850 年批准的《解决公约》。该公约全面解决了所有存在的分歧，并建立了两国之间的“完美友谊”。公约批准后，阿根廷共和国在其后的 90 年时间里，只对福克兰群岛正式提出过一次外交抗议。这表明，当时已经以阿根廷政府满意的方式解决了此事。

尽管历史观点不一，但联合王国政府极为重视《联合国宪章》第一条第二款以及《公民及政治权利国际公约》和《经济、社会、文化权利国际公约》共同第一条规定的自决原则。该原则是我们对福克兰群岛立场的基础，并据此坚信，只有福克兰群岛的居民才能决定自己的政治未来。在 2013 年 3 月进行的全民投票中，这些福克兰群岛居民中总共有 99.8% 的人决定维持大不列颠及北爱尔兰联合王国与福克兰群岛政府之间现有的宪政安排。这一结果明确、全面并合法表达了福克兰群岛居民的愿望。

阿根廷政府继续否认自决这一基本人权适用福克兰群岛的人民，并继续以违背《联合国宪章》原则的方式行事。《宪章》的基本原则和大会第 1514(XV) 号决议都十分明确地阐述了尊重各国人民自决原则的义务。大会第 1514(XV) 号决议表示，“所有民族均有自决权，且凭此权利自由决定其政治地位，自由从事其经济、社会及文化发展”。这一权利不受约束，企图在联合国内约束这一权利的做法已一再受到摒弃。

无论是《联合国宪章》还是大会第 1514(XV) 号决议都不支持两个主权大国谈判剥夺领土人民的自决权。1970 年，大会通过第 2625(XXV) 号决议。大会在其中表示，只要人民自由决定采取的任何政治地位，均属该民族实施自决权之方式。福克兰群岛居民无疑已明确表示他们希望保持按照该决议措辞所理解的现有政治地位。此外，联合王国坚信，认为这一问题主要是联合王国与阿根廷之间的争端而与福克兰群岛居民的愿望无关的观点没有信服力。

请将本信作为大会议程项目 45 的文件分发为荷。

马克·莱尔·格兰特(签名)